

## Raaravenu (swarajati)

Ragam: Bilahari (29th mela janyam)

Arohana: S R2 G3 P D2 S

Avarohana: S N3 D2 P M1 G3 R2 S

Talam: Adi

Notes Courtesy: (Rani) www.karnatic.com and Ravi Kiran's book

### Pallavi:

Raaraa Venugopa Baala Raajita Sadguna Jaya Sheela

### Anupallavi:

Saarsaaksha Nera Memi Maarubaari Korvaleraa

### Charanam 1:

Nandagopaalaa Ne Nendu Pojaalaa Nee

Vindu Raaraa Sadamalamadito Mudamala Raganaa Keduruga Gadiyara (Raaravenu)

### Charanam 2:

Palumaa Runugaa Ravamuna Nin Pilachina Palukavu Nalugakuraa

Karivarada Marimarina Adharamugro Larakani Karamuga (Raaravenu)

### Charanam 3:

Raa Nagadara Raa Murahara Raa Bhavahara Raaveraa

Ee Maguvanu Ee Lalalanu Ee Sogasini Chekora

Korikalim Pondaa Dendamu Neeyanda Cherenu Neechenta Maruvakuraa Karamulache

Marimari Ninu Sharanane dara (Raaravenu)

### Meaning (From Ravi Kiran's book & www.karnatik.com):

*Please come ("raara"), Lord Venugopala (Krishna), embodiment ("sheela") of adorable ("raajitha") and victorious ("jaya") qualities ("sadguna").*

*O, the one with big ("saara") eyes ("aaksha"), what ("emi") offenses ("nera") have I committed? I cannot bear ("korvalera") the onslaught of Cupid ("maarubaari"), the god of Love.*

*O Nandagopalaa! I have nowhere else to go. You come here ("vindu raaraa") with a free mind and spread cheer ("Keduruga Gadiyara").*

*You have always responded to the prayers ("nin pilachina") of your devotees. But why don't you respond ("palukavu") to me ("nalugakuraa")? You have responded to the elephant ("kari") Gajendra's call and granted him a boon ("varadaa"). Please listen to my repeated calls ("mari mari naa adharamugro") protect me quickly ("larakani karamuga")!*

*Don't be angry because I persist with you respectfully.*

*Come ("raa"), O the one who held the mountain Govardhana ("nagadara")!*

*Come ("raa"), O the one who destroyed ("hara") the demon Mura ("mura")!*

*Come ("raa"), O one who destroys ("hara") the sorrows of the world ("bhava")!*

*Dont leave ("chekoraa") this ("ee") devotee ("maguvanu"), your delicate ("sogasini") child ("lalalanu") alone!*

*Listen to my prayers and wishes ("korika")!*

*I prostrate ("dendamu") to you ("neeyenda")!*

*I want to reach ("cheranu") your company ("neechenta")!*

*Please do not forget me ("maravakuraa")!*

*With my hands and limbs ("karamula che") I seek refuge ("sharanane") in you ("ninnu") again and again ("marimari").*

**Note (From Ravi Kiran's Book):**

Swarajatis are more sophisticated musical forms than geethams, both in terms of size and quality. They have been composed in the 3rd speed, and generally have a pallavi and a few Charanams. The charanams are generally rendered once as swaras and the second time as lyrics. Some swarajatis also have an anupallavi incorporated in them. Many swarajatis like the sublimely devotional ratna-trayam of Shyama Shastri are concert worthy.

**Pallavi:**

Raaraa Venugopa Baala Raajita Sadguna Jaya Sheela

*Please come ("raara"), Lord Venugopala (Krishna), embodiment ("sheela") of adorable ("raajitha") and victorious ("jaya") qualities ("sadguna").*

1 2 3 4 5 6 7 8  
S , r G P D S N D | P d p m g r s r s n d S ; ||  
Raa-raa Venu gopa Baala Raajita Sad-guna Jaya Shee- la-

**Anupallavi:**

Saarsaaksha Nera Memi Maarubaari Korvaleraa

*O, the one with big ("saara") eyes ("aaksha"), what ("emi") offenses ("nera") have I committed? I cannot bear ("korvalera") the onslaught of Cupid ("maarubaari"), the god of Love.*

1 2 3 4 5 6 7 8  
S , r G P M , g P D | R , s N , d P , m G , r ||  
Saa-ra saa ksha Ne-ra Me mi Maa-ru baa-ri Ko-rva le-raa

**Charanam 1:**

Nandagopaalaa Ne Nendu Pojaalaa Nee

Vindu Raaraa Sadamalamadito Mudamala Raganaa Keduruga Gadiyara (Raaravenu)

*O Nandagopalaa! I have nowhere else to go. You come here ("vindu raaraa") with a free mind and spread cheer ("Keduruga Gadiyara").*

1 2 3 4 5 6 7 8  
 S , r G G G ; ; rg | P , p P P P ; ; dp ||  
 Nan-da go paa laa- - Ne Nen-du Pojaa laa- - Nee-

S , s S S g r s n n d P | p d p m g g R g p m g r s r g ||  
 Vindu Raaraa Sadamala madi to Mudamala Raganaa Keduruga Gadiyara  
 (Raaravenu)

**Charanam 2:**

Palumaa Runugaa Ravamuna Nin Pilachina Palukavu Nalugakuraa  
 Karivarada Marimarina Adharamugro Larakani Karamuga (Raaravenu)

*You have always responded to the prayers ("nin pilachina) of your devotees. But why don't you respond ("palukavu") to me ("nalugakuraa")? You have responded to the elephant ("kari") Gajendra's call and granted him a boon ("varadaa"). Please listen to my repeated calls ("mari mari naa adharamugro") protect me quickly ("larakani karamuga")!*

1 2 3 4 5 6 7 8  
 p p P r r R g p m g G ; | g p m g m g r s r g r s S ; ||  
 Palu maa Runugaa Ravamuna Nin- Pilachina Palukavu Nalugaku raa-

r s n d S ; m g r g P ; | d p d r S ; r s n d p m g r ||  
 Karivara da - Marimari naa- A dha ramu gro - La raka ni Ka ra muga  
 (Raaravenu)

**Charanam 3:**

Raa Nagadara Raa Murahara Raa Bhavahara Raaveraa  
 Ee Maguvanu Ee Lalalanu Ee Sogasini Chekora  
 Korikalim Pondaa Dendamu Neeyanda Cherenu Neechenta Maruvakuraa Karamulache  
 Marimari Ninu Sharanane dara (Raaravenu)

*Don't be angry because I persist with you respectfully.*

*Come ("raa"), O the one who held the mountain Govardhana ("nagadara")!*

*Come ("raa"), O the one who destroyed ("hara") the demon Mura ("mura")!*

*Come ("raa"), O one who destroys ("hara") the sorrows of the world ("bhava")!*

1 2 3 4 5 6 7 8  
 P ; m g r g D ; m g r g | P ; m g r g P P P ; ||  
 Raa Nagadara Raa Mu rahara Raa - Bhavahara Raave raa -

*Dont leave ("chekora") this ("ee") devotee ("maguvanu"), your delicate ("sogasini") child ("lalalanu") alone!*

G ; r s n d R ; r s n d | S ; r s n d S S S ; ||  
Ee - Ma guvanu Ee Lala lanu Ee - Sogasini Cheko raa

***Listen to my prayers and wishes ("korika")!  
I prostrate ("dendamu") to you ("neeyenda")!  
I want to reach ("cheranu") your company ("neechenta")!***

G r s R R R ; R - s n | D D D ; P m g G G ||  
Korika lim Pon daa- Den damu Neeyan da - Cherenu Neechen

***Please do not forget me ("maravakuraa")!  
With my hands and limbs ("karamula che") I seek refuge ("sharanane") in you  
("ninnu") again and again ("marimari").***

G ; s r g d P ; r s r g | S ; g r s n d p - m g r s - r g ||  
ta - Maruvaku raa- Ka ramula che Marimari Ninu Shara nane dara  
(Raaravenu)